



第18回チャリティーゴルフ大会開催中止のお知らせ
～Notice of ALFS Charity Golf Tournament Cancelled due to COVID-19～

平素より私共、一般社団法人アジア婦人友好会（ALFS）の活動にご理解、ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

さて、毎年秋に開催しております当会主催のチャリティーゴルフ大会ですが、今年度は新型コロナウイルス感染症の拡大により、誠に残念ではございますが、中止とさせていただきますことになりました。

毎年ご参加下さっている皆様、賞品提供のご準備等を始めて下さっていましたが企業の方々にご迷惑をおかけ致しますこと、心よりお詫び申し上げます。

先を見通しづらい状況ではございますが、これからもアジア・大洋州諸国の女性と子供たちの福祉と災害援助の為、微力ながら活動を続けて参る所存でございます。これまで同様に温かいご支援、ご協賛を頂戴出来れば幸甚に存じます。

この事態が一日も早く収束し、2021年の秋には晴れやかな気持ちで皆様と再会出来ますことを楽しみに致しております。皆様どうぞご自愛くださいませ。

With autumn upon us, we still continue to journey through these unprecedented times.

Today, it is with much regret that we announce this year's ALFS Charity Golf Tournament cancelled due to the ongoing COVID-19 crisis.

We extend our sincerest apologies to all those that had been looking forward to the event and to our sponsors that had offered to once again donate prizes towards the tournament.

Despite the current conditions, the Asia-Pacific Ladies Friendship Society Inc. (ALFS), with our member-countries will continue to strive to support education and job training for women and children, and to provide financial assistance to natural disaster stricken areas within our Asia-Pacific Region. We therefore would very much appreciate your continued support and cooperation.

Let us hope this virus will be contained very soon and that we will be able to gather together in autumn 2021 for yet another very exciting and worthwhile charity golf event. In the meantime, we wish you and your family health and safety. Please do take care.